



ISO 9001:2000 CERTIFIED

٧٦٥  
١٩٠٢٠١٩  
٢٠٢٣/٥٨٠٣٤٦

عدد المرفقات:



جمهورية مصر العربية  
وزارة التجارة والصناعة  
قطاع الاتفاقيات والتجارة الخارجية

السيدة الدكتورة/ أمل أحمد

مدير عام الاتفاقيات والتعاون الدولي - جمرك الإسكندرية

تحية طيبة وبعد ،،،

بالإشارة الى كتاب سيادتكم رقم ٤٠٤ بتاريخ ٢٠٢٤/٤/٢٩ بشأن الاستفسار عن مدى إمكانية قبول شهادة منشأ بها باركود من عدمه وذلك في إطار اتفاقية الميركسور، والمقدمة عن البيان الجمركي ٢٠٢٣/٥٨٠٣٤٦ باسم الشركة المصرية المتحدة لسكر.

تجدر الاشارة بأنه بمنطقة الجهات المختصة بدولة البرازيل في هذا الشأن، فقد أفادت بأن وجود QR Code بشهادة المنشأ لا يعني أن الشهادة مصدره إلكترونياً، بل هو عنصر تحقق إضافي للشهادة فقط.

كما اشرف بإفادة سيادتكم بأنه لم يتم مناقشة موضوع قبول شهادات المنشأ إلكترونياً من دول الميركسور بصفة عامة أو من دولة البرازيل بصفة خاصة حتى تاريخه.

يرجاء التفضل بالإحاطة والتبيّن نحو اتخاذ اللازم في هذا الشأن.

وتقضوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،

مدير

الإدارة العامة للمنشآت

“وليد السعيد”

تحرير في: ٢٠٢٤/٥/١٩

### منشور اتفاقيات (١٩)

المسطر بخط يدية صورة كتاب السيد الأستاذ / مدير الإدارة العامة للمنشآت بوزارة التجارة والصناعة رقم ٧٦٥ في ٢٠٢٤/٥/١٩ والمتضمن أن وجود QR CODE بشهادة المنشأ الصادرة من دولة البرازيل في إطار اتفاقية الميركسور لا يعني أن الشهادة مصدرة إلكترونياً، بل هو عنصر تحقق إضافي للشهادة فقط ، وأنه لم يتم مناقشة موضوع قبول شهادات المنشأ إلكترونياً من دول الميركسور بصفة عامة أو من دولة البرازيل بصفة خاصة حتى تاريخه.

ووجه التفضل بالتنبيه باتخاذ اللازم فهو إعلانه على الواقع العمري المختص التابع لسيادتكم

لوضعه موضع التنفيذ ومراعاة ما جاء به بكل دقة .

ونفضلوا بقبول فائق الاحترام ..... وتقضوا بقبول فائق الاحترام

مدير عام

الإدارة العامة للاتفاقيات

د. أمل أ.م

د/ أمل أحمد محمد

# MERCOSUR - EGYPT CERTIFICATE OF ORIGIN

1. Exporter (Name - Address, Country)  
GUARIROBA BICOMÉRCIO LTDA

FAZENDA GUARIROBA - PONTES GESTAL - SP - BRASIL

Certificate # 095304

2. Importer (Name - Address, Country)

UNITED SUGAR COMPANY OF EGYPT,  
PO BOX 4517, 11717 - CAIRO,  
EGYPT

3. Port of Shipment (Optional)

SANTOS, BRAZIL

**Fecomércio RS**

Federação do Comércio de Bens e de  
Serviços do Estado do Rio Grande do Sul

Rua Fecomércio, 101 7º Andar  
91200-500 - Porto Alegre - Rio Grande do Sul - BRASIL  
Phone/Fax: (51) 3275-7570 / E-mail: sif@fecomercio-rs.org.br

4. Country of Origin  
BRAZIL

5. Country of Destination  
EGYPT

6. Commercial Invoice  
Number: 1437/2023

Date: 11/15/2023

7. Item Item  
number

8. Goods Description

9. Origin Criteria

10. Gross Mass (kg)  
or other Measure  
metres m³ etc.

1701.11

CAVEIRA  
VESSEL NAME: MV FEDERAL TRIDENT  
DESCRIPTION OF GOODS: BRAZILIAN RAW CANE SUGAR IN BULKS  
TOTAL NET WEIGHT: WEIGHT: 2,550,000 METRIC TONS  
PORT OF LOADING: SANTOS, BRAZIL  
PORT OF DISCHARGE: ALEXANDRIA, EGYPT  
BL NUMBER AND DATE: 7 DATED ON NOVEMBER 15TH, 2023  
ACID: 212557812023101104  
Equipment Identifier: Tax ID: 312557815  
FOREIGN EXPORTER REGISTRATION TYPE: 2ad1fb00-0e0c-4287-a049-25a129954170  
Foreign Exporter VAT ID: FR19572119550  
Foreign Exporter ID: 572 119 550  
FOREIGN EXPORTER COUNTRY: FRANCE  
FOREIGN EXPORTER COUNTRY CODE: FR

"A"

2,550,000 METRIC TONS

11. Remarks  
NOM 1701.11.00 - ISSUED RETROSPECTIVELY  
OPERATION ON ACCOUNT AND ORDER OF SUCRES ET DENREES SA, 20/22 RUE DE LA VILLE L'EVEQUE, PARIS, FRANCE COMMERCIAL INVOICE  
N°20.02.21.11.0434 DATED NOVEMBER 21ST, 2023

## CERTIFICATE OF ORIGIN

### 12. Statement by the Exporter

I, the undersigned, declare that the goods selected above meet the conditions required for the issuance of this Certificate of Origin.

Place and Date: Pontes Gestal, Brazil - 11/22/2023

GUARIROBA BICOMÉRCIO LTDA

Stamp and Signature

### 13. Certification Authority certifies that

This is in certify the authenticity of the preceding statement in accordance with the applicable regulations.

FEDERAÇÃO DO COMÉRCIO DE BENS E DE  
SERVIÇOS DO ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL

Carina da Mello Santos

Stamp and Signature